

VOLTO

**CLAAS**

Spreading and drying.



Perfectly coordinated. Forage  
harvesting technology from CLAAS.







For daily grassland-based operations, you need more than just robust operational machinery; you need technology that works and that is quite simply a pleasure to work with – reliable technology that works in unison when the going gets tough and when there seems to be no end in sight. And what's more, you need harvesting systems that piece together seamlessly.

As a leading equipment manufacturer of forage harvesting machinery, CLAAS provides the ideal harvesting chain for any farm or business size. Our coordinated machines support you in your day-to-day operations and enable you to achieve optimal results in forage harvesting.

## Contents

### Trailed tedders

|                           |    |
|---------------------------|----|
| VOLTO 1320 T              | 11 |
| VOLTO 1050 T              | 16 |
| VOLTO 870 T / VOLTO 770 T | 19 |
| VOLTO 75 T                | 20 |

### Three-point tedders

|                     |    |
|---------------------|----|
| VOLTO 870           | 22 |
| VOLTO 770           | 24 |
| VOLTO 670           | 27 |
| VOLTO 77            | 28 |
| VOLTO 64            | 30 |
| VOLTO 58            | 32 |
| VOLTO 52 / VOLTO 45 | 34 |

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| <b>FIRST CLAAS SERVICE®</b>       | <b>36</b> |
| <b>Selecting the right tedder</b> | <b>39</b> |
| <b>Specifications</b>             | <b>40</b> |

# CLAAS PERMALINK – driven by innovation.

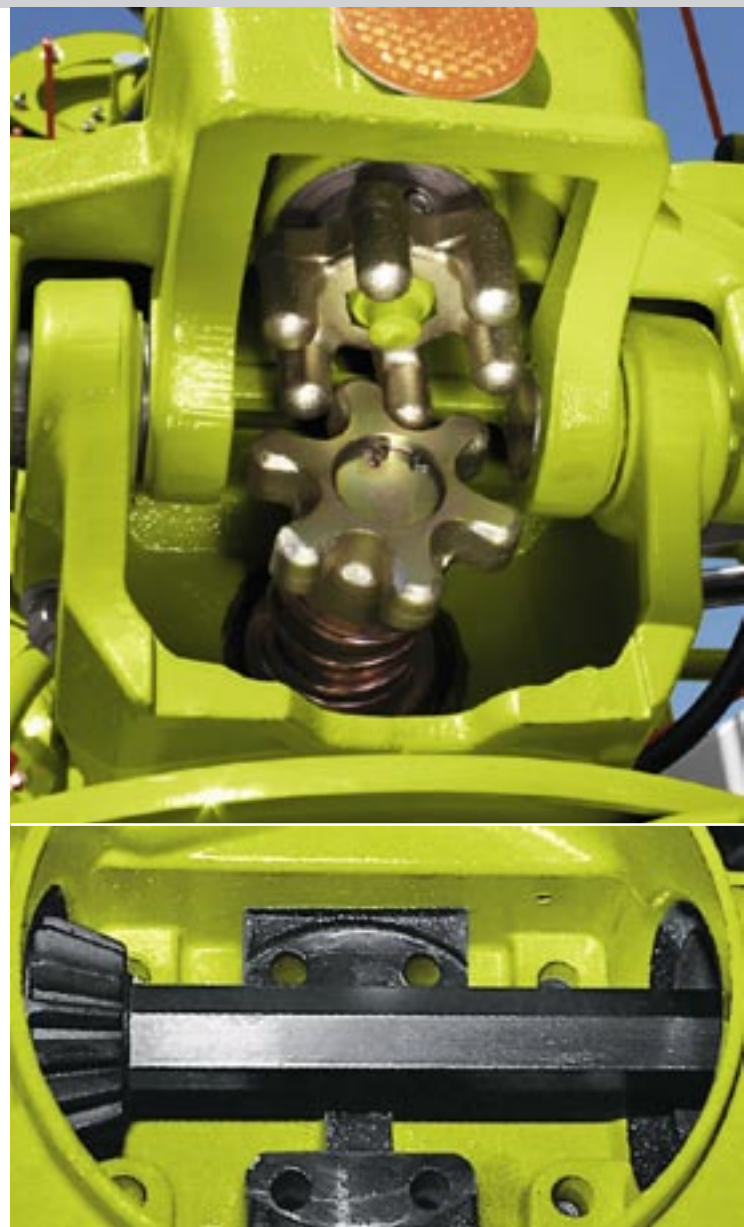
## Intelligent drive train.

The innovative PERMALINK power flow transmission system is at the heart of the VOLTO.

- Features low-wear, cast-steel components with large contact areas, thanks to the flattened finger contact surfaces.
- The system stays fully engaged when folding through 180° with reliable power flow in every situation.

## Tried and tested.

The VOLTO 1050 T, 75 T and 64 models are driven by jointed shafts. With generously proportioned cast iron joints on the arms and the cast-iron rotor bearings, these machines are a prime example of compact but sturdy design in a great value-for-money package. All VOLTO tedders are equipped with easily-serviced hexagonal shafts for a reliable power flow – year in, year out.







## Maintenance-free drives.

Another highlight of the VOLTO 1320 T, 870 T, 770 T, 870, 770 and 670 models is the hermetically sealed transmission running in low-viscosity grease and encased in rugged cast-iron housings.

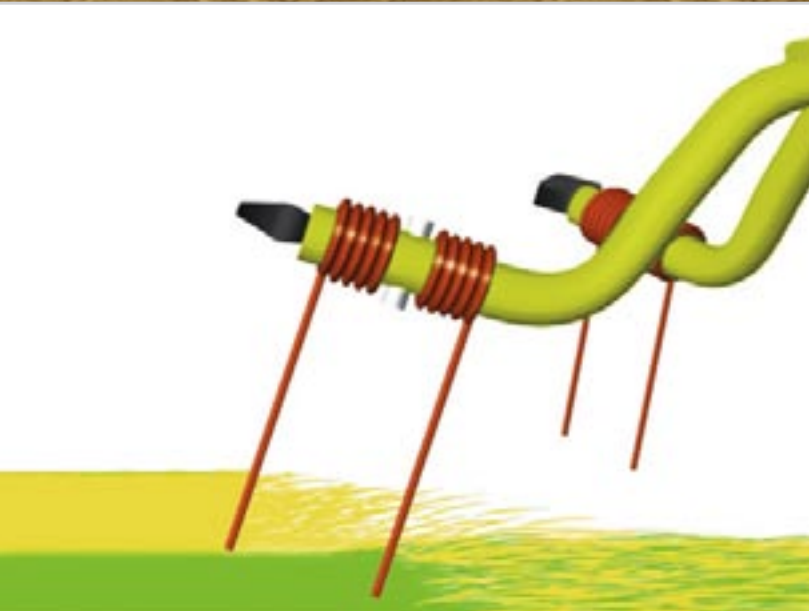
- Robust, durable and maintenance-free.
- Full-time rotor lubrication to handle heavy operation and provide excellent harvesting results.
- No crop contamination through oil leaks.



## Plenty of strength at hand.

The generously dimensioned connecting tubes between the individual rotors are angled at 45°. This geometry absorbs torsional forces and the extra-large mating surfaces create additional strength for the bolted connections.





## Perfect forage a few steps away.

Our aim is to help you make best-quality forage with a minimum of drying time. The CLAAS spring tines transform the forage into an evenly spread layer, paving the way for a good crop.

- Highly flexible spring steel tines with five windings for maximum strength and flexibility.
- Round tine arms cope with heavy loads and ensure reliable tine guidance.
- The throw angle can be adjusted for different work stages or forage types.
- Tine protection system as standard.

## Small details mean a lot.

The fingers of the rugged tines on VOLTO tedders are equal in length and are designed to pick up the swath cleanly for a uniform swath spread. The crop is picked up in layers for thorough mixing and even drying.

- Negligible crop contamination, thanks to step-by-step handling.
- Tine breakage is reduced, owing to uniform loading of the pairs of tine fingers.
- Identical tines for each rotor direction for simpler spare parts purchasing and stocking, which makes tine replacement straightforward.



100% muscle, 100% reliability,  
0% maintenance required.



#### Tough running gear.

Super balloon tyres and sturdy 35-mm axle stubs (45-mm on the VOLTO 1320 T) provide all VOLTO models with safe ground tracking, even at high speeds.



#### Robust tine arms for heavy loads.

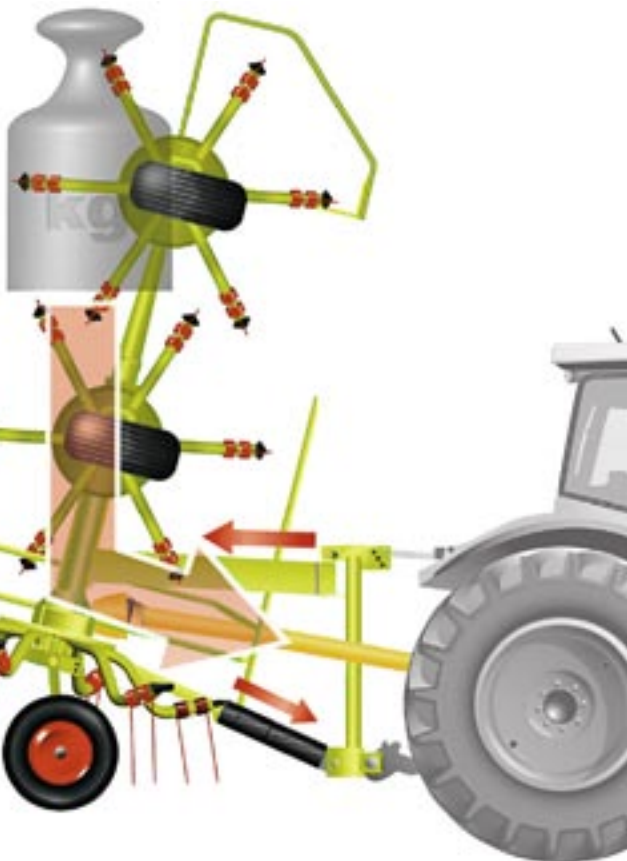
The circular tine arms are bolted to the extra-strong rotor plate. The reinforcement ring has recesses for each tine arm to provide extra strength. Thanks to their circular shape, the tine holders resist bending. Reliable tine guidance and fewer breakages are the result.



#### Refined tine catches to prevent tine loss.

The tine catches prevent the loss of tines effectively and, thanks to their trapezoid shape, prevent the forage from wrapping around the tine arms.

# The CLAAS CKL power flow drawbar – balance is everything.



## Enhanced safety through CKL.

The CKL power drawbar consists of a pair of telescopic arms fitted to the chassis. Spring-loaded braking cones built into the telescopic arms of the CKL system ensure safer running of the machine.

- Direct transfer of machine weight to the lower linkage.
- No torsional forces mean less wear on the three-point mounting.
- Reduced loading on the carrier between tedder and three-point mounting.
- Uniform contour following and constant working height of the tines.
- Smooth field crossing regardless of width; no bouncing.
- No tedder overrun on downhill slopes.
- Automatic locking of the three-point frame for secure road transport with no need for additional transport locking device.





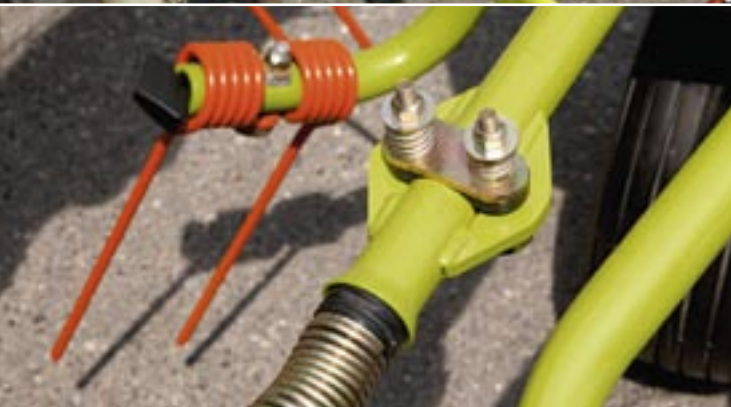
### Sturdy mounting points.

The weight of the tedder is transferred dependably to the lower linkage via the sturdy mounting points.



### Spring-loaded brake cones.

When the springs exert their force on the two cones, this restrains the movement of the arms so the machine remains stable.



### Adjustable brake.

Adjustable brakes provide additional safety on the professional VOLTO 870, 770 and 670 and VOLTO 77 and 58 models.



# There's more if you want it.



## Additional tine loss protection system.

For greater peace of mind on the go, CLAAS offers additional nylon connectors alongside its standard tine loss protection catches. If a tine breaks before the initial turn, it remains secured in place. As tine loss is virtually excluded as a result, the absolute operational safety of the machine following behind is guaranteed.



## Additional castor guide wheel.

The additional front castor guide wheel (optional on all three-point tedders) enables the VOLTO to move independently of the tractor. The upper link then runs in a slotted hole in the three-point frame. A dual castor guide wheel is fitted as standard on the VOLTO 1320 T and is optionally available on the VOLTO 870 T and 770 T models. Furthermore, all VOLTO machines can be equipped with a spare wheel including holder.



## Night work gearbox.

The optional reduction gearbox reduces the number of revolutions by a third, which is a practical feature when working after dark, since it then assists drying and gives you higher quality forage.







## The crop guard for superb clearance.

All VOLTO models, with the exception of the VOLTO 75 T, can also be fitted with an optional perimeter spreading device using a folding crop guard. This crop guard is mounted on the outside of the tedder frame and keeps all the crop on the field. Its shallow angle relative to the crop limits the trajectory of the material during the tedding process. The wheels no longer need to be set at an angle, which saves valuable time. Simply swing the guard into position and the crop stays where it belongs. For normal tedding, you simply swing the mat up and out of the tedding area, depending on your choice of option.

- Clean field edges.
- No need to angle the entire machine to one side.
- The crop is not thrown back inwards, ensuring a uniform crop spread.
- No overlapping in the following pass means full utilisation of the working width and drying takes place evenly.
- To ensure consistently good results, the mounting is free to pivot so the tedder tracks accurately behind the tractor.
- No uneven loading of axle stubs.

An optional, hydraulically folding crop guard is available for all VOLTO three-point tedders and VOLTO 1320 T, 870 T and 770 T models. This requires an additional spool valve.







## A tedder for professionals.

Are you already mowing with a three-metre or larger mower? If you currently operate a large-scale mower or even a COUGAR self-propelled mower, you're definitely in the market for a suitable machine to spread the swath. It makes little difference whether you're a contractor or a full-time farmer, because everyone appreciates a reliable, robust tedder equipped with all the technical sophistication of the VOLTO series. Are you looking for maximum working width but minimum profile on the road, and would you rather ted than wait around? Then you can't go wrong with the VOLTO 1320 T.

## Five swaths in one pass.

A 13-metre working width speaks for itself. Ten rotors with seven tine arms each achieve maximum output, and five swaths from a three-metre mower are teded in just one pass. Between jobs, you are on your way again at top speed. The separate wide and true running gear with its large tyres enables you to travel on the road at speeds of up to 40 km/h without making any compromises.

## Silent power.

The sophisticated hitching system on the VOLTO 1320 T is how the CLAAS engineers made this tedder as quiet as it is, even at the highest working speeds. The machine does not bounce even at high speeds and tracks completely faithfully behind the tractor.



# The compact giant.

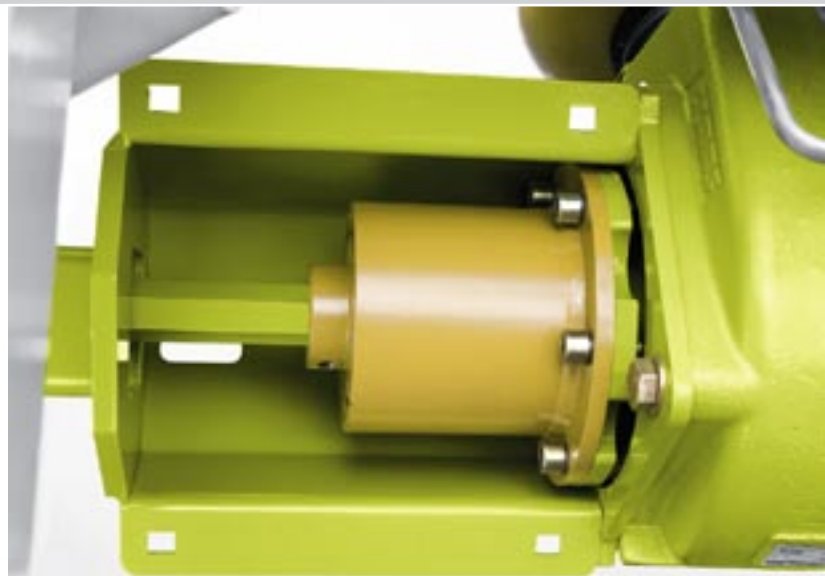
## Exclusively from CLAAS: SYNCHROLINK.

The two halves of the tedder are secured separately, but if they hit an obstacle the drive trains stop simultaneously, thanks to the unique coupling.

By dividing the forces, the cut-out torque in the event of an overload is kept as low as possible. The drive train is protected and wear on all parts is reduced to a minimum. A long service life and trouble-free operation over huge acreages in the hands of professional users guarantees you good returns in hay and silage.

## Double checking.

The dual castor-mounted guide wheels keep the VOLTO 1320 at a consistent height over the field surface. This ensures clean forage and optimal crop pick-up.



50



# Turn it any way you want.

This technology sets the standards.

- Robust carrier frame.
- Drive with a single wide-angle PTO shaft, optionally with double wide-angle shaft and integrated freewheel mechanism.
- The drive train comes with wear-free PERMALINK technology.
- Being hermetically sealed and continuously lubricated, the rotor drives are maintenance-free and housed in an extremely robust cast-iron casing.

Impressive operation.

- Simplest possible operation via just one double-acting hydraulic connection.
- Infinitely variable working height and precision guidance of rotors via dual castor guide wheel.
- Extra-wide balloon tyres on rotor chassis for reliable ground-contour following.
- The independent running gear chassis has an extremely wide track which improves cornering characteristics.
- Lighting and warning signs fitted as standard.

Options.

- You can prepare your swaths overnight without an added drive, thanks to the built-in changeover feature which reduces the PTO speed from 1,000 to 540 rpm.
- Hydraulically folding edge-tedding crop guard.







## The art of folding.

Just one dual-acting spool valve is all it takes to fold from the expansive 13-metre working width to a compact 2.98-metre transport width. With an on-road length of only about six metres, the VOLTO 1320 T is in a class of its own.

It's undemanding when being trailed and offers exceptional manoeuvrability, whether moving around the yard or turning in the field – a pleasure to operate in any situation.





## Performance of the highest order.

For maximum tedding output over large areas in record time, we have the perfect solution: the VOLTO 1050 T. This king-sized CLAAS tedder is designed for ten-metre working widths with just one pass. You don't need a huge tractor either, because the trailed mounting and patented CLAAS folding layout enables the use of a tractor with just the right amount of power to accomplish the tedding operation.

- Unrivalled tedding performance
- Extra-wide balloon tyres for reliable ground-contour following.
- Compact design for outstanding manoeuvrability.

## The VOLTO 1050 T shows its class.

- Ten-metre working width with eight rotors and seven tine holders per rotor.
- Robust carrier frame.
- Double wide-angle drive shaft with overload protection, with optional integrated flywheel.
- Robust rotor transmission for a long service life.
- Working height adjustment via castor guide wheel fitted as standard.
- The patented folding technology: a dual-acting spool valve for folding the outriggers in and out, and a single-acting valve for lifting and lowering the running gear, as well as for lifting on headlands.
- A mechanical crop guard is available as an option.

## Mobility.

- As neat and compact as a three-point machine.
- Very low transport height of just 2.9 metres.
- Road travel is carried out quickly and safely.
- Licensed for travel up to 40 km/h.
- Wide, robust transport chassis with large transport tyres for secure on-road transport and to cover long distances in short time frames.
- Warning signs and lighting instruments as standard.

## Swathing at night?

- You can prepare your swaths overnight without an added drive, thanks to the built-in changeover feature which reduces the PTO speed from 1,000 to 540 rpm.



VOLTO 1050 T

Big in the field, small on the road.





# King-sized trailed tedders.



## Wheel-mounted giants.

Large dairy farms are professional operations that need to run at full capacity during the harvest and make use of every available tractor. Every inch of working width counts in reaching top productivity. These two trailed VOLTO tedders fit the bill perfectly with their enormous spreading widths, reliability and efficiency.

The triangular bearer frames, the generously dimensioned box sections between the rotors, and the proven U-shaped mounting all add up to an outstanding service life.

- Single wide-angle PTO shaft with overload protection.
- Transmission is by means of hermetically sealed, continuously lubricated and maintenance-free gear sets.
- PERMALINK drive system.

## Tailored to your every need.

The VOLTO 870 T is equipped with eight rotors and an 8.7-metre working width to perform tedding work of the highest quality in all conditions, thanks to its small rotor diameter. The VOLTO 770 T is a high-performance six-rotor tedder with seven tine arms per rotor and a working width of 7.7 metres. The VOLTO 770 T is the perfect choice for handling three swaths produced by a 3.0-metre mower.



## Check out the details.

- Folds in and out via just one dual-acting hydraulic connection.
- Extra-wide balloon tyres on the rotor wheels for reliable ground-contour following.
- The VOLTO is moved into the working position via an ingenious sequential switching unit. The rotors are first opened out and then the chassis is raised into position.
- Large, hydraulically folding separate transport chassis with big wheels for speed and manoeuvrability.
- Licensed for travel up to 40 km/h.
- Warning signs and lighting as standard.
- The sturdy folding bar rest provides a stable parking position.

## Options.

- Optional manual or hydraulic crop guard.
- Double castor guide wheel.
- Night work gearbox.

50



# Fast work rates, reliable trailed mounting.

## An economical machine.

The trailed VOLTO 75 T six-rotor tedder with its 7.5-metre working width is the ideal choice for farmers and contractors looking for a large-width tedder that can work well with a small tractor. The VOLTO 75 T is compact, easy to operate, and can be matched quickly and easily to any situation encountered in the field.

## Simplicity itself.

- Attached via the sturdy linkage drawbar or swinging drawbar.
- Drive shaft with overload protection.
- Central adjustment of the working height via a crank on the drawbar.
- The rotor throw angle is set quickly by varying the eccentric axle location.
- Extra-wide balloon tyres and a wide track ensure a comfortable ride, even at high speeds.







### Single-handed changeover.

All it takes to change over the VOLTO 75 T from the transport to the working position or back is to activate a spring-loaded lock and swing back the outriggers. This operation takes virtually no time at all.

- Road travel means just swinging the two outriggers to the rear.
- Reduced effort needed for changeover with castor-mounted wheels.



### Field-edge spreading system.

The holes illustrated on the left are used to adjust the spreading action towards the left or right. This is easily done using the built-in lever.





### A practical machine.

CLAAS designed the VOLTO 870 in response to customer demands for even higher tedding performance over large acreages. The eight-rotor tedder excels with an impressive working width of 8.7 metres, along with many other appealing features.

### Robust design.

- Robust three-point U-frame mounting for maximum drive shaft manoeuvrability.
- The rugged main frame plus the CLAAS CKL power flow drawbar ensure maximum durability.
- Drive shaft with overload protection.
- The power is transmitted between the rotors through PERMALINK joints.
- Hermetically sealed, continuously lubricated, zero-maintenance rotor transmission.
- Extra-wide balloon tyres on rotor chassis for reliable ground-contour following and high-accuracy tedding.
- Sturdy rest bar for a stable parking position.



# The perfect combination of professional tedder and compact road user.



## Compact for road travel.

The ingenious folding mechanism allows the outside rotors to swing in a full 180°. The PERMALINK drive system is the secret behind this remarkable sequence, which allows you to fold up the VOLTO 870 into a really tight package.

- The transfer from working to transport position takes place from the driver's seat using a dual-acting hydraulic connection on the tractor.
- With the centre of gravity located close behind the towing vehicle, even small tractors can be hooked up in front of this tedder with no risk.
- The rear support swings out automatically when the tedder is folded up, providing added stability.
- Low transport height, space-saving when not in use.
- Warning signs and lighting as standard.



## You can check which options you need here:

- Guide wheel.
- Headland lifting via additional hydraulic cylinder.
- Hydraulically or mechanically folding crop guard. The hydraulically folding crop guard for perimeter spreading is folded in and out via a small hydraulic cylinder. The mechanically folding crop guard is operated simply by unlocking the catch.
- Night work gearbox.

VOLTO 770

For top silage output.



### The perfect choice for the industry.

The VOLTO 770 has been designed specially for use with three-metre-wide mowers and for heavy silage work. You can ted three big swaths cleanly and without running over the crop.

The ingenious folding mechanism on the VOLTO 770 combines a large working width of 7.7 metres with a low transport height. It's designed to fit close up and securely behind the tractor.

### Structural strength for the long haul.

The hallmark of the VOLTO 770 tedder is undoubtedly its long service life and rugged design. The three-point mounting frame, heavy-duty chassis and patented CKL power flow drawbar put it in a class of its own.

- Robust three-point U-frame mounting for maximum drive shaft manoeuvrability.
- The wide triangular frame gives the extra rigidity needed for accurate tracking behind the tractor.
- CLAAS CKL power drawbar with adjustable brake for smooth operation.





It takes on every job.

- Six-rotor tedder with seven tine holders per rotor.
- Drive shaft with overload protection.
- Maintenance-free, hermetically sealed rotor transmission.
- PERMALINK drive system.
- Extra-wide balloon tyres on rotor chassis for reliable ground-contour following and high-accuracy tedding.
- Warning signs and lighting as standard.
- Optional castor guide wheel for precise ground-contour following.
- Night work gearbox available as an option.

Comfort features galore.

- Hydraulic headland lifting as standard.
- Sturdy, easily foldable rest bar for secure parking.
- The rear support swings out automatically when the tedder is folded up, providing added stability.
- Perimeter spreading in a perfectly straight line right along the edge of the field, without inclining the entire machine, using either the mechanically or hydraulically folding crop guard.





### Gentle, speedy, safe.

The VOLTO 670 is a high-quality, robust machine with impeccable references. You fit it to the six-rotor tedder where it provides a working width of 6.7 metres. It covers the acreage at a constant rate regardless of the crop quality, and produces excellent spreading – for the farmer or contractor who won't accept anything but the best.

- Robust three-point U-frame mounting for maximum drive shaft manoeuvrability.
- Drive shaft with overload protection.
- PERMALINK drive system.
- Hermetically sealed, lifetime-lubricated, maintenance-free transmission.
- Broad-section triangular chassis for extra stability.

### Quickly on the road and back.

- Hydraulic folding from the comfort of the tractor's seat via a single-acting spool valve.
- Extra-wide balloon tyres on rotor chassis for reliable ground-contour following and high-accuracy tedding.
- CLAAS CKL power drawbar with adjustable brake for smooth operation.
- Lighting and warning signs fitted as standard.
- The rear support swings out automatically when the tedder is folded up, providing added stability.
- Sturdy rest bar for a stable parking position.
- Small on-road and storage dimensions.



# Perfect results over the whole width.

## Taking ground contours in its stride.

The optionally available additional front castor guide wheel enables the VOLTO to move independently from the tractor. The upper link then runs in a slotted hole in the three-point frame.

## Clean field perimeters.

Perimeter spreading is done by fitting the VOLTO with either a mechanical or a hydraulically powered, extendable crop guard. The hydraulically folding crop guard is activated via a dual-acting spool valve. The mechanically folding crop guard is easily folded out into its working position after simply releasing the retaining bolt with the handle.

## Options.

- Optional crop guard.
- Reduction gearbox for night swathing.



# Light, powerful, green.



## Your quality assurance in the harvest.

With its 7.70-metre working width, the VOLTO 77 is designed for medium to large operations. It has eight rotors ensuring that the crop is picked up cleanly and spread in an even carpet over the full width.

- Low-weight design means that it can easily be used with smaller tractors, even on hilly terrain.
- The small rotor diameter and five tine arms per rotor create perfect crop catching and an even spreading pattern.

## Secure and stable.

- Rugged triangular carrier frame.
- In the transport position, the centre of gravity moves close to the tractor.
- Thanks to PERMALINK, the sophisticated folding mechanism makes a compact package out of the large working width and ensures safe and stable driving between jobs.
- Automatic transport lock with the CLAAS CKL power flow drawbar.







All you need comes as standard.

- Drive shaft with overload protection.
- PERMALINK drive system.
- Robust cast iron gearbox casing with easily accessible grease nipples.
- Hydraulic changeover between working and transport positions with convenient operation directly from the driver's seat.

Useful optional extras.

- Perimeter spreading with the premium crop guard, either mechanically or hydraulically folding.
- Stops for hydraulic headland lifting.
- Trailing castor guide wheel on the three-point mounting with chain top link connector allows the rotor to hug the ground.
- Night work speed reduction enhances results after dark.





## Reliable and fast.

With a working width of 6.4 metres and excellent spreading characteristics, the VOLTO 64 is the ideal choice for medium acreages. These six-rotor tedders stand out clearly from the rest. Their rugged design, high work rates and reliability in all conditions are one reason. Their ability to cover large areas in a short time is another. This adds up to the best value package in its performance class.

## Compact.

- It also works well with small tractors.
- Rugged triangular carrier frame.
- Drive shaft with overload protection.
- All drive components in rugged cast-iron casings.
- Power flow between the rotors via robust double universal joints.
- Tough tubular tine arms with an added reinforcement ring for long life.



# Full power with its three-point mounting.

## Convenient.

- Easy to operate via single-acting spool valve.
- Perimeter spreading by offset wheel angle or optionally by hydraulically or mechanically folding crop guard.
- Hydraulic headland lifting as standard.
- Extra-wide balloon tyres on rotor chassis for reliable ground-contour following and high-accuracy tedding.
- Excellent road travel characteristics with the CKL power drawbar.

## Options.

- Castor guide wheel with chain top link allows close following of ground contours and bumps.
- Night work gearbox.



# Easy to use, ideal over hilly terrain.



## Small rotors, big impact.

With six small rotors and a working width of 5.8 metres, the VOLTO 58 model provides an alternative for small to medium-sized farms. This lightweight machine offers superb tedder performance even on smaller tractors.

- Low-weight design means that it can easily be used with smaller tractors, even on hilly terrain.
- The small rotor diameter and five tine arms per rotor create perfect crop catching and an even spreading pattern.

## Sleek design.

- Rugged triangular carrier frame.
- In the transport position, the centre of gravity moves close to the tractor.
- 90° folding angle, thanks to PERMALINK allows compact dimensions and provides secure and stable transport.
- Automatic transport lock with the CKL system.







A well-proven design in a new combination.

- Drive shaft with overload protection.
- PERMALINK drive system.
- Robust cast-iron gearbox casing with easily accessible grease nipples.
- CLAAS CKL power drawbar with adjustable brake.
- Hydraulic changeover between working and transport positions with convenient operation directly from the driver's seat.
- Transport locking device via mechanical pawls which act both as a headland stop for even lifting and provide safety when working on slopes.
- Extra-wide balloon tyres.



Options for all circumstances.

- Perimeter spreading with the premium crop guard, either mechanically or hydraulically folding.
- Trailing castor guide wheel on the three-point mounting with chain top link connector allows the rotor to hug the ground.
- Night work speed reduction enhances results after dark.





### For the smaller farm.

The VOLTO 52 and 45 models are our no-frills, four-rotor tedders at an attractive price for smaller acreages. With their 5.2- and 4.5-metre working widths, these models offer a working quality equal to that of larger machines.

### Compact dimensions.

- In the transport position, the centre of gravity moves close to the tractor.
- 90° folding angle, thanks to PERMALINK, resulting in compact dimensions and secure and stable transport.
- Automatic transport lock with the CLAAS CKL power flow drawbar.

### Mature design and proven features.

- Rigid mounting frame.
- Drive shaft with overload protection.
- PERMALINK drive line.
- Large, 16-inch balloon tyres to keep the tedder on track, even when the going is tricky.
- Hydraulic changeover between working and transport positions with convenient operation directly from the driver's seat.
- Perimeter spreading with the premium crop guard, either mechanically or hydraulically folding.
- Wheel adjustment as standard.
- Castor guide wheel with chain top link available as an option.
- Optional reduction gearbox for night swathing available.





VOLTO 52 and VOLTO 45

A tedder for every farm.





We're always close by when you need us.

You can count on us whenever you need parts in a hurry. Our central spare parts warehouse delivers all ORIGINAL CLAAS parts quickly and reliably all over the world. The extensive CLAAS dealer network ensures that they reach their destination as quickly as possible – wherever you happen to be.

We speak the same language.

CLAAS dealers are highly trained, equipped with specialist tools and have intimate knowledge of how farmers and contractors work. They understand your expectations in the forage harvest, and can meet your requirements when it comes to professional support and reliability.

We provide the service.

You can rely on professional and reliable support from the FIRST CLAAS SERVICE® team at all times. CLAAS importers and dealers provide fast spare parts supply and round-the-clock customer service around the world.





Good partners  
never leave you  
in the lurch,  
whatever time of  
day it is.



As you'd expect from a leading systems provider in green harvest equipment, CLAAS has a full range of products to suit every application. The high-quality VOLTO tedder range achieves best results in combination with CLAAS mowers, since these leave the ideal swath for uniform spreading. Accordingly, CLAAS offers you the ideal harvesting combination for your valuable forage.

|               | Working width<br>1.80 – 2.10 m  | Working width<br>2.40 – 2.60 m  | Working width<br>3.00 m  | Working width<br>3.40 m   | Working width<br>3.80 m   |
|---------------|---|---|--|---|---|
| VOLTO 45      |    |    |    |    |    |
| VOLTO 52      |    |    |    |    |    |
| VOLTO 58      |    |    |    |    |    |
| VOLTO 64      |    |    |    |    |    |
| VOLTO 670     |    |    |    |    |    |
| VOLTO 75 T    |   |   |   |   |   |
| VOLTO 770 (T) |  |  |  |  |  |
| VOLTO 77      |  |  |  |  |  |
| VOLTO 870 (T) |  |  |  |  |  |
| VOLTO 1050 T  |  |  |  |  |  |
| VOLTO 1320 T  |  |  |  |  |  |



# VOLTO

|                                   |              | Trailed tedders                  |  |                   |                   |         |
|-----------------------------------|--------------|----------------------------------|--|-------------------|-------------------|---------|
|                                   |              | 1320 T                           | 1050 T                                 | 870 T             | 770 T             | 75 T    |
| Working width                     | m            | 13.00                            | 10.00                                  | 8.70              | 7.70              | 7.50    |
| Mounting                          | Category     | II                               | II                                     | II                | II                | II      |
| Power requirement                 | from kW (hp) | 55 (75)                          | 55 (75)                                | 44 (60)           | 37 (50)           | 22 (30) |
| PTO shaft speed                   | rpm          | 1000                             | 1000                                   | 540               | 540               | 540     |
| Drive system                      |              |                                  |  |                   |                   |         |
| PERMALINK                         |              | ●                                | -                                      | ●                 | ●                 | -       |
| Double universal joints           |              | -                                | ●                                      | -                 | 1 x right         | ●       |
| Rotors                            |              |                                  |  |                   |                   |         |
| Rotors                            | Qty          | 10                               | 8                                      | 8                 | 6                 | 6       |
| Tine arms per rotor               | Qty          | 7                                | 7                                      | 6                 | 7                 | 6       |
| Rotor frame angle                 | Degrees      | 12/16                            | 13/16                                  | 12/16             | 13/16             | 13/16   |
| Tine overrun                      | Degrees      | -7/0/+7                          | -7/0/+7                                | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7 |
| Headland spreading                |              |                                  |  |                   |                   |         |
| Wheel position                    |              | -                                | -                                      | -                 | -                 | ●       |
| Crop guard, mechanical            |              | -                                | ○                                      | ○                 | ○                 | -       |
| Crop guard, hydraulic             |              | ○                                | -                                      | ○                 | ○                 | -       |
| Night work gearbox                |              | Speed changeover at 540 rpm<br>● | Speed changeover at 540 rpm<br>●       | ○                 | ○                 | ○       |
| Hydraulic connections             |              |                                  |  |                   |                   |         |
| for folding mechanism             |              | 1 x dual-acting                  | 1 x single-acting +<br>1 x dual-acting | 1 x dual-acting   | 1 x dual-acting   | -       |
| for optional hydraulic crop guard |              | 1 x single-acting                | -                                      | 1 x single-acting | 1 x single-acting | -       |
| Tyres, standard                   |              |                                  |  |                   |                   |         |
| 16 x 6.50-8 10 PR                 |              | 6                                | 6                                      | 6                 | 6                 | 6       |
| 20.5 x 8.0-10 6 PR                |              | -                                | 2                                      | -                 | -                 | -       |
| 18.5 x 8.5-8 6 PR                 |              | 4                                | -                                      | 2                 | -                 | -       |
| 215/65-15 6 PR                    |              | -                                | -                                      | 2                 | 2                 | -       |
| 10.00/75-15.3 10 PR               |              | 2                                | -                                      | -                 | -                 | -       |
| Gauge wheel tyres                 |              |                                  |  |                   |                   |         |
| 16 x 6.50-8 10 PR                 |              | -                                | -                                      | -                 | -                 | -       |
| 18.5 x 8.5-8 6 PR                 |              | -                                | ●                                      | -                 | -                 | -       |
| Double-gauge wheel tyres          |              |                                  |  |                   |                   |         |
| 16 x 6.50-8 10 PR                 |              | -                                | -                                      | ○                 | ○                 | -       |
| 18.5 x 8.5-8 6 PR                 |              | ●                                | -                                      | -                 | -                 | -       |
| Transport dimensions              |              |                                  |  |                   |                   |         |
| Height when parked                | m            | 3.70                             | 2.65                                   | 3.50              | 3.55              | -       |
| Height during transport           | m            | 3.79                             | 2.90                                   | -                 | -                 | -       |
| Transport width                   | m            | 2.98                             | 2.98                                   | 2.98              | 2.98              | 2.98    |
| Transport length                  | m            | 6.06                             | 4.20                                   | 3.95              | 4.10              | 5.05    |
| Weight                            |              |                                  |  |                   |                   |         |
| according to spec.                | kg, approx.  | 2400                             | 1360                                   | 1370              | 1260              | 656     |

● Standard   ○ Optional   – Not available

| Three-point tedders |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 870                 | 770               | 670               | 77                | 64                | 58                | 52                | 45                |
| 8.70                | 7.70              | 6.70              | 7.70              | 6.40              | 5.80              | 5.20              | 4.50              |
| II                  | II                | II                | II                | II                | II                | II                | II                |
| 56 (75)             | 45 (60)           | 37 (50)           | 45 (60)           | 22 (30)           | 22 (30)           | 18 (25)           | 15 (20)           |
| 540                 | 540               | 540               | 540               | 540               | 540               | 540               | 540               |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| ●                   | ●                 | ●                 | ●                 | -                 | ●                 | ●                 | ●                 |
| -                   | 1 x right         | -                 | -                 | ●                 | -                 | -                 | -                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 8                   | 6                 | 6                 | 8                 | 6                 | 6                 | 4                 | 4                 |
| 6                   | 7                 | 6                 | 5                 | 6                 | 5                 | 6                 | 6                 |
| 12/16               | 12/16             | 12/16             | 14.5/18           | 13/16             | 14.5/18           | 13/16             | 13/16             |
| -7/0/+7             | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7           | -7/0/+7           |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| -                   | -                 | -                 | -                 | ●                 | -                 | ●                 | ●                 |
| ○                   | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 |
| ○                   | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| ○                   | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 1 x dual-acting     | 1 x dual-acting   | 1 x single-acting | 1 x dual-acting   | 1 x single-acting | 1 x single-acting | 1 x single-acting | 1 x single-acting |
| 1 x single-acting   | 1 x single-acting | 1 x dual-acting   | 1 x single-acting | 1 x dual-acting   | 1 x dual-acting   | 1 x dual-acting   | 1 x dual-acting   |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 6                   | 6                 | 6                 | 8                 | 6                 | 6                 | 4                 | 4                 |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 2                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| ○                   | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 | ○                 |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3.20                | 3.25              | 3.50              | 3.39              | 3.33              | 3.09              | 2.65              | 2.36              |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 2.98                | 2.98              | 2.85              | 2.93              | 2.80              | 2.50              | 2.98              | 2.83              |
| -                   | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
|                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 1120                | 1000              | 860               | 940               | 730               | 720               | 494               | 442               |

CLAAS continually develops its products to meet customer requirements. This means that all products are subject to change without notice. All descriptions and specifications in this brochure should be considered approximate and may include optional equipment that is not part of the standard specifications. This brochure is designed for worldwide use. Please refer to your nearest CLAAS dealer and their price list for local specification details. Some protective panels may have been removed for photographic purposes in order to present the function clearly. To avoid any risk of danger, never remove these protective panels yourself. In this respect, please refer to the relevant instructions in the operator's manual.



A good match.



A black and white photograph of a vast, flat landscape, possibly a field or tundra, stretching to a distant horizon. The sky is filled with scattered, soft clouds. The foreground shows a textured surface, likely grass or low-lying vegetation.

CLAAS UK  
Saxham  
Bury St. Edmunds  
Suffolk  
IP28 6QZ  
Tel 01284 763100  
[claas.co.uk](http://claas.co.uk)  
531012130711 AN db 0911